

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del: 05.08.2026

Uhr - Ore: 16:00

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Führungskraft - Zuerkennung des Ergebnisgehaltes für das Jahr 2025	Personale - personale dirigenziale - assegnazione della retribuzione di risultato per l'anno 2025

Der Gemeindesekretär Herr Dr. Fabian Pfeifer verlässt während der Behandlung des vorliegenden Tagesordnungspunktes im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol den Sitzungssaal. Seine Funktionen werden von der Gemeindereferentin Frau Magdalena Haller übernommen.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Gemäß dem Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 24.08.2023 (BÜKV) steht den Führungskräften im Sinne von Art. 26 ein Ergebnisgehalt im Höchstausmaß von 20 Prozent der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) zu.

Es wird festgehalten, dass als Grundlage für die Berechnung des Ergebnisgehaltes die mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 204 vom 02.04.2025 verfügte Einstufung in die Ebene A2 und die damit verbundene Besoldung gilt.

Art. 7 des Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025 legt hierzu fest, dass in Abweichung von Art. 26, Abs. 3 des BÜKV für die Bewertung des Ergebnisgehaltes 2025 die folgenden in der Vergangenheit gültigen Kriterien Anwendung finden:

- berufliche Kompetenz im Umgang mit den zur Verfügung stehenden Human- und organisatorischen Ressourcen;
- allgemeine Funktionsfähigkeit des Dienstes und Nutzerzufriedenheit;
- Bewältigung zusätzlicher Aufgaben;

Nach eingehender Diskussion und unter Berücksichtigung der oben angeführten Kriterien, der positiven Leistungen und des gezeigten Einsatzes kommt der Ausschuss zum Entschluss das Ausmaß der Ergebniszulage für den Gemeindesekretär Dr. Fabian Pfeifer für das Jahr 2025 mit 20% festzulegen.

Es wird festgehalten, dass eventuelle Abwesenheiten vom Dienst, die zu einer Reduzierung des Ergebnisgehaltes führen, entsprechend zu berücksichtigen sind.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr.2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Il Segretario comunale signor dott. Fabian Pfeifer durante il trattamento del presente punto dell'ordine del giorno ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, si allontana dall'aula. Le sue funzioni vengono assunte dall'assessora comunale signora Magdalena Haller.

LA GIUNTA COMUNALE

Secondo il Contratto Collettivo intercompartimentale del 24/08/2023 (CCI), i dirigenti ai sensi dell'art. 26 hanno diritto a una retribuzione di risultato fino a un massimo del 20 per cento della retribuzione base annua e della retribuzione di posizione annua (parte fissa e variabile).

Si precisa che la base per il calcolo della retribuzione di risultato è l'inquadramento nel livello A2 disposta con la delibera del comitato comunale n. 204 del 02.04.2025 e quindi la retribuzione ad essa connessa.

L'art. 7 dell'accordo di comparto per i dirigenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. dell'11/03/2025 stabilisce che, in deroga all'art. 26, comma 3 del CCI, per la valutazione della retribuzione di risultato per l'anno 2025 si applicano i seguenti criteri validi in passato:

- competenza professionale dimostrata nella gestione delle risorse umane e organizzative a disposizione
- generale funzionamento del servizio e soddisfazione dell'utenza;
- gestione di ulteriori compiti;

Dopo un'attenta discussione e tenendo conto dei criteri sopra indicati, delle prestazioni positive e dell'impegno dimostrato, la Giunta decide di fissare l'importo della retribuzione di risultato per il segretario comunale dott. Fabian Pfeifer per l'anno 2025 al 20%.

Si precisa che eventuali assenze dal servizio, che comportano una riduzione della retribuzione di risultato, devono essere adeguatamente considerate.

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente.

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03/05/2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale: BIGBWCu+xN71yvelacfQ7cMrS9PcTQC2oiLro

BIGBWCu+xN71yvelacfQ7cMrS9PcTQC2oiLro
W0mcFs=;

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
p2sXTu/UxPWVrjSEEVrql3Eq8cxpqYvOfo5Vkh
msMAw=;

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

Nach Einsichtnahme in den BÜKV vom 24.08.2023, insbesondere in Art. 26;

Nach Einsichtnahme in das Bereichsabkommen für die Führungskräfte der Gemeinden Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 11.03.2025, insbesondere in Art. 7;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindegemeinschaftsausschusses Nr. 204 vom 02.04.2025, mit dem die Einstufung des Sekretariatssitzes in die Ebene A2 vorgenommen worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

W0mcFs=;

- parere contabile con l'impronta digitale:
p2sXTu/UxPWVrjSEEVrql3Eq8cxpqYvOfo5Vkh
msMAw=;

Visto lo statuto comunale vigente;

Visto il CIC del 24/08/2023, in particolare l'art. 26;

Visto l'accordo di comparto per i dirigenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. dell'11/03/2025, in particolare l'art. 7;

Visto la delibera della Giunta Comunale n. 204 del 02/04/2025, con cui è stata disposta la classificazione della sede del segretariato nel livello A2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;

Ad unanimità di voti espressi in forma di legge,

BESCHLUSS

1. das Ergebnisgehalt für die Führungskraft, Gemeindegemeinschaftssekretär Dr. Fabian Pfeifer, für das Jahr 2025 mit 20% der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehaltes (fixer und variabler Teil) festzulegen.
2. eventuelle Abwesenheiten vom Dienst gemäß den geltenden Bestimmungen bei der effektiven Auszahlung zu berücksichtigen.
3. den entsprechenden Betrag zu liquidieren und mit dem Gehalt August 2026 auszuzahlen.
4. die sich aus dem vorliegenden Beschluss ergebende Auslage von € 26.666,60 zuzüglich der Sozialabgaben im gesetzlichen Ausmaße, dem Kap. 01021.01.010100 Artikel 10100 des laufenden Haushaltsvoranschlags 2026 anzulasten, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist.
5. festzuhalten, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde vollziehbar wird.

DELIBERA

1. di fissare la retribuzione di risultato per il dirigente, Segretario comunale dott. Fabian Pfeifer, per l'anno 2025 con il 20% della retribuzione fondamentale e di posizione, parte fissa e parte variabile.
2. di considerare eventuali assenze dal servizio al momento dell'effettiva erogazione, secondo le disposizioni vigenti.
3. di liquidare l'importo corrispondente e pagarlo con lo stipendio di agosto 2026.
4. di imputare la spesa risultante dalla presente delibera ed ammontante a € 26.666,60 oltre agli relativi oneri sociali nella misura di legge, a carico del cap. 01021.01.010100, articolo 10100 del bilancio di previsione per l'esercizio 2026, dove risultano disponibili i fondi necessari.
5. di dare atto che la presente delibera diventa esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 3 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo telematico del Comune.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Die Sekretärin ad hoc - La Segretaria ad hoc:

Magdalena Haller

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).